

timberk



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
INSTRUCTION MANUAL
ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

RUS	ПАРООЧИСТИТЕЛЬ.....	2
ENG	STEAM CLEANER.....	11
KAZ	БУ ТАЗАРТҚЫШ.....	21

МОДЕЛЬ/MODEL:

T-STCF82



STEAM PRO
SERIES

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение данного пароочистителя timberk. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием прибора. В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. В данном руководстве по эксплуатации описываются разные виды данного типа устройства. Приобретенный Вами прибор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

ВНИМАНИЕ!

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

ПРИМЕЧАНИЕ

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

При эксплуатации прибора соблюдайте следующие меры предосторожности:

1. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии, параметрам электросети.
2. Используйте только в бытовых целях. Прибор не предназначен для промышленного применения.
3. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
4. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
5. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
6. Следите за тем, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
7. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
8. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
9. Не использовать вне помещений или в условиях повышенной влажности.
10. Жидкость или пар нельзя направлять на оборудование, содержащее электрические компоненты, например, во внутреннее пространство жарочных шкафов.

Меры для предотвращения вреда и ущерба здоровью и имуществу пользователя:

 Запрещено	
 Не распыляйте в одно и то же место более 5 секунд	 Не кладите тяжелые предметы на шнур питания и не наступайте на него
 Не отсоединяйте прибор от сети во время работы	 Не направляйте струю пара на себя с расстояния ближе 20 см от насадки во избежание получения ожогов
 Не открывайте предохранительный клапан при использовании прибора	 Не используйте поврежденный шнур питания
 Не заливайте в прибор другие жидкости помимо воды	 Не позволяйте детям играть с прибором
 Не ставьте прибор на горячие поверхности	 Не используйте воду из прибора для мытья чего-либо
 Не используйте прибор без воды	 Не погружайте прибор в воду

 Внимание	
 При неполадках в работе прибора отключайте его от сети	 Прибором необходимо пользоваться в хорошо проветриваемом помещении
 Прибор пригоден только для бытового назначения	 При прекращении работы не забывайте выключать прибор с помощью кнопки ON/OFF
 Перед использованием убедитесь, что прибор не поврежден	 Заливайте воду очень аккуратно - возможен риск ожогов
 При первом использовании может вытекать вода из парового пистолета	 Не заменяйте и не снимайте какие-либо аксессуары, пока прибор не остыл
 Не мойте окна, если температура воздуха ниже 0°C	 Не распыляйте пар на стекло в одном месте более 2 секунд
 Перед включением прибора в сеть убедитесь, что предохранительный клапан плотно закрыт во избежание протечки горячей воды	 Отключайте прибор, если не используете его, или отошли на время



При любой поломке необходимо обращаться в авторизованный сервисный центр



После остывания прибора откройте предохранительный клапан

Расшифровка пиктограмм:



ВНИМАНИЕ! Опасность ожога!



ОСТОРОЖНО! Горячая поверхность!

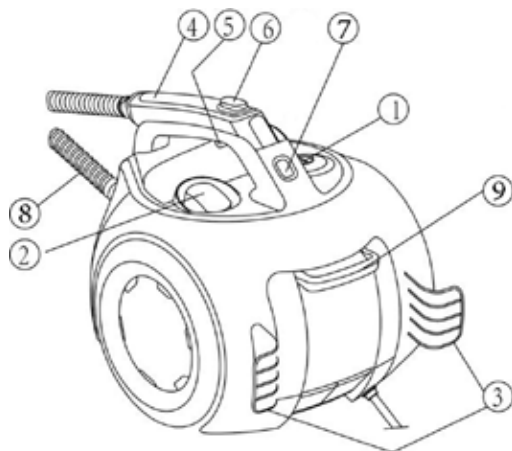
3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Пароочиститель использует высокотемпературный пар для удаления стойких пятен и грязи и подходит для глубокой очистки и дезинфекции различных поверхностей.

4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование	Ед. изм.	T-STCF82
Параметры электропитания	В/Гц	220-240~/50
Номинальная потребляемая мощность	Вт	1800-2000
Максимальное давление пара	Бар	5.0
Производительность пара	г/мин	200
Время нагрева	мин	6
Емкость бака для воды	л	1.6
Время работы	мин	50
Длина электрошнура	м	5
Степень защиты от воды	-	IPX4
Класс электрозащиты	-	Класс I
Размеры прибора	мм	430x385x370
Вес нетто	кг	6

5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



№	Наименование	Функция
1	Кнопка ON/OFF	Включение/отключение прибора
2	Предохранительный клапан	Залив воды и сброс излишнего давления
3	Задний держатель шнура	Удержание шнура, когда он не используется
4	Ручка для переноски	Используется для переноски прибора
5	Переключатель блокировки подачи пара	Блокирует кнопку подачи пара для обеспечения непрерывного отпаривания
6	Кнопка подачи пара	Обеспечивает подачу пара при нажатии
7	Фиксатор для крепления насадок	Фиксирует насадку на паровом пистолете
8	Паровой шланг	Обеспечивает поток пара из прибора
9	Отсек для хранения аксессуаров	Используется для хранения аксессуаров

6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Удлинительная трубка x 2	
Стакан для воды x 1	
Воронка x 1	
Скребок для окон x 1	
Ткань-микрофибра для пола x 2	

Насадка для основной уборки x 1	
Насадка для отпаривания одежды x 1	
Микрофибра для отпаривания одежды x 2	
Круглая щетка с металлическим ворсом x 1	
Круглая щетка с длинным нейлоновым ворсом x 2	
Круглая щетка с коротким нейлоновым ворсом x 3	
Насадка-сопло x 1	
Насадка для чистки ковров x 1	

- Руководство по эксплуатации - 1 шт.
 - Гарантийный талон - 1 шт.

7. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Подготовка:

- При первом использовании очистителя выпускайте пар в течение нескольких минут - это удалит любые загрязнения и запахи, которые могли остаться в процессе производства.
- При первом включении и при работе допускается небольшой выброс капель воды вместе с паром. Это является особенностью работы и дефектом не является.
- Во избежание перегрузки цепи рекомендуется при использовании данного очистителя не подключать одновременно к той же розетке другие электроприборы.
- Открывая упаковку очистителя, проверьте наличие всех полученных аксессуаров по списку деталей.

Сборка:

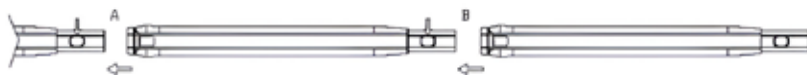


Не прислоняйте аксессуары к прибору во время выхода пара!

1. Удлинительная трубка

Используется в качестве переходника для чистки окон, труднодоступных мест, или для отпаривания одежды:

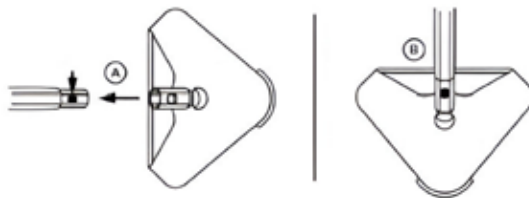
- Наденьте одну из двух удлинительных трубок на сопло парового пистолета до щелчка, затем наденьте вторую трубку на первую до щелчка.



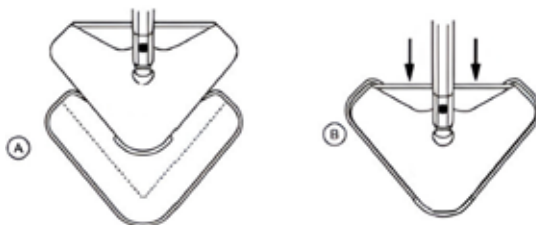
2. Насадка для основной уборки

Используется для мытья полов (с тканевой насадкой) и чистки ковров (с тканевой насадкой + насадкой для чистки ковров):

- Наденьте удлинительную трубку на сопло парового пистолета до щелчка, затем наденьте на удлинительную трубку насадку для основной уборки до щелчка.



- Положите ткань-микрофибру на ровную поверхность.
- Поместите сверху насадку для основной уборки и прижмите – ткань закрепится на насадке.





Будьте осторожны при обращении с недавно использованной тканью-микрофиброй - она может быть еще горячей!

Ткань- микрофибра идеально подходит для использования на следующих поверхностях:

- Древесина твердых пород
- Окрашенный бетон
- Ламинат
- Линолеум
- Керамика
- Гранит
- Мрамор
- Винил



Не используйте на негерметизированных поверхностях из твердой древесины или неглазурированной керамики. Поверхности, не запечатанные должным образом, могут деформироваться или повредиться под действием тепла и влаги!



Соблюдайте осторожность при обработке паром полов из твердой древесины, поскольку длительное воздействие пара на одно место может привести к повреждению и изменению цвета. Чтобы избежать этого, постоянно перемещайте насадку по таким поверхностям!



Пар может удалить блеск с некоторых полов, обработанных воском. полы с очень грубой текстурой могут порваться или повредить микрофибру!

3. Насадка для чистки ковров

Используется для деликатной чистки ковровых покрытий:

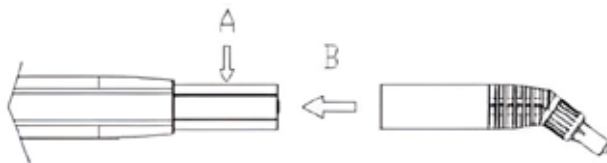
- Наденьте ткань-микрофибру на насадку для основной уборки способом, описанным в п.2.
- Наденьте насадку для чистки ковров.

4. Насадка-сопло/скребок для окон/насадка для отпаривания одежды

Используются для глубокой очистки загрязнений и легкого доступа к углам в труднодоступных местах, чистки окон, зеркал, объектов с гладкой поверхностью, для отпаривания одежды:

- Выберите один из указанных аксессуаров и наденьте на сопло парового пистолета до щелчка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная насадка может быть присоединена к соплу парового пистолета через удлинительную трубку (или трубки) способом, описанным в п. 2, для обработки высоких или труднодоступных мест.



5. Круглая щетка с металлическим ворсом/длинным нейлоновым ворсом/коротким нейлоновым ворсом

Используются для удаления пятен на более чувствительных материалах, таких, как плитка, мебель, покрытия столешниц, а также чистки въевшейся грязи на менее чувствительных материалах, таких, как радиаторы и т.п.:

- Наденьте насадку-сопло на сопло парового пистолета до щелчка. Выберите один из

указанных аксессуаров и плотно наденьте на насадку-сопло.



Залив воды:

- Установите прибор горизонтально на ровную, плоскую и сухую поверхность.
- Откройте предохранительный клапан отверстия для залива воды и залейте необходимое количество воды. Для залива воды нужно использовать мерный стакан, входящий в комплект поставки. Заливать воду следует, когда прибор выключен и отключен от электросети. Максимально возможный объем добавления воды – 1,6 л.
- Закройте отверстие для залива предохранительным клапаном.



Поломки, связанные с работой без добавления воды в бак, не будут являться гарантийными случаями!

Работа:

1. Подключите шнур питания к электрической розетке.
2. Нажмите выключатель питания - мигающий красный индикатор указывает на предварительный нагрев.
3. Вода будет нагреваться в течение 3–11 минут (в зависимости от того, сколько воды в баке), а затем будет готова к подаче пара (загорится синий индикатор).
4. Направьте насадку (и любые подключенные принадлежности) на поверхность, которую вы хотите обработать паром.
5. Нажмите и удерживайте кнопку подачи пара для непрерывного потока пара.
6. Сдвиньте переключатель блокировки пара вперед, чтобы заблокировать кнопку пара. Это позволит обеспечить непрерывный поток пара без необходимости удерживать кнопку вручную.
7. Удерживайте насадку на расстоянии примерно 3-5 см от обрабатываемой поверхности в течение как минимум 5 секунд.
8. При мытье полов рекомендуется их предварительно пропылесосить.
9. После завершения работы нажмите сетевой выключатель, чтобы выключить устройство, затем отключите прибор от розетки.



Всегда проверяйте, чтобы насадка и любые принадлежности были направлены в безопасном направлении (от себя, других людей, домашних животных и растений), прежде чем нажимать кнопку подачи пара!



Не прикасайтесь мокрыми руками к прибору!

8. ОЧИСТКА И УХОД

- После использования отключите прибор от электросети.
- Дайте прибору полностью остыть (не менее 30 минут для полного охлаждения).
- Нажмите и удерживайте кнопку подачи пара, чтобы сбросить все оставшееся давление пара.
- Снимите все насадки с прибора.
- Откройте предохранительный клапан и вылейте воду.
- Используйте сухую ткань с небольшим добавлением воды для протирки при наличии грязи на корпусе.

- После чистки храните прибор в сухом месте, недоступном для солнечных лучей.



Не допускайте попадания воды на корпус прибора!



Не располагайте прибор в помещении с высокой влажностью, это может вызвать короткое замыкание!

9. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Причина	Решение
Устройство не нагревается. Индикатор выключателя НЕ горит при включении питания	Устройство не подключено к сети	Подключите шнур питания к электрической розетке
	Сработал бытовой автоматический выключатель/прерыватель замыкания на землю или перегорел предохранитель	Сбросьте автоматический выключатель/прерыватель замыкания на землю или замените предохранитель. Если необходима помощь, обратитесь к лицензированному электрику
	Устройство повреждено или нуждается в ремонте	Немедленно прекратите использование и выньте вилку из розетки. Обратитесь в службу поддержки потребителей для получения дальнейшей помощи
	В баке нет воды	Залейте воду в бак
Выход пара слабый или прерывистый	Низкий уровень воды в баке	Добавьте воды в бак
Чрезмерное количество воды в паре	В шланге присутствует конденсат	Направьте насадку на раковину, ванну или землю и встряхните, нажимая кнопку подачи пара. Продолжайте, пока не выйдет лишняя вода
	Бак переполнен	Слейте немного воды из бака. Всегда используйте прилагаемый мерный стакан, чтобы наполнять бак нужным количеством воды
	Устройство не нагрелось до полной рабочей температуры	Подождите 10 минут, пока пар достаточно не нагреется
Принадлежности непрочно соединены с паровым соплом	Аксессуары установлены неправильно	Проверьте правильность установки аксессуаров
Поверхности пола после отпаривания выглядят мутными или с разводами	Грязная ткань-микрофибра	Замените ткань на чистую
	Слишком жесткая вода	Перейдите на дистиллированную или деминерализованную воду

10. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК



Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема. Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти. Правильная утилизация поможет сэкономить ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информацию о приборе.

Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем. Срок службы прибора указан в гарантийном талоне. Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора. При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом, должен соответствовать установленной Изготовителем форме. Изготовитель и уполномоченное лицо Изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и/или антропогенными форс-мажорными явлениями.

Dear customer!

Thank you for choosing and purchasing this timberk steam cleaner. It will serve you for a long time.

1. IMPORTANT INFORMATION

Please read the operating instructions carefully before using the appliance. These operating instructions contain important information concerning your safety, as well as recommendations for the correct use and care of the appliance. Keep the operating instructions together with the warranty card, the cash register receipt, if possible the cardboard box and packing material. These operating instructions describe the different types of this appliance. The device you have purchased may differ slightly from the one described in the manual, which does not affect the methods of use and operation. The manufacturer reserves the right to make minor changes in the design of the product without further notice that do not drastically affect its safety, performance and functionality. There may be typographical errors in the text and numerical designations of this manual.

ATTENTION!

The important precautions and instructions contained in this manual do not include all possible modes and situations that may occur. The manufacturer shall not be held liable if the appliance or its individual parts are damaged during transportation, as a result of incorrect installation, as a result of voltage fluctuations, or if any part of the appliance has been altered or modified.

NOTE

The product is labeled with all necessary technical data and other useful information about the instrument. Use the appliance only for the purposes specified in this manual.

2. PRECAUTIONS

Read these instructions carefully before using the product to prevent damage during use. Improper handling may result in damage to the product, property damage or injury to the user.

Observe the following precautions when using the appliance:

1. Before initial start-up, check that the specifications indicated on the product correspond to the mains power supply.
2. Use for domestic purposes only. The appliance is not intended for industrial use.
3. The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, physical, sensory or mental capabilities, or lack of life experience or knowledge, unless supervised. Life experience or lack of knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
4. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service department or similarly qualified personnel to avoid danger.
6. Make sure that the power cord does not touch sharp edges or hot surfaces.
7. Do not attempt to repair the appliance or replace any parts yourself. Contact the nearest Service Center in case of malfunctions.
8. If the product has been at temperatures below 0°C for some time, keep it in room conditions for at least 2 hours before turning it on.
9. Do not use outdoors or in humid conditions.
10. Liquid or steam must not be directed at equipment containing electrical components, such as the interior of frying cabinets.

Measures to prevent harm and damage to the user's health and property:

 Prohibited	
 Do not spray in the same area for more than 5 seconds	 Do not place heavy objects on or step on the power cord
 Do not unplug the appliance during operation	 Do not direct the steam jet at yourself within 20 cm of the nozzle to avoid burns.
 Do not open the safety valve when using the appliance	 Do not use a damaged power cord
 Do not fill the device with liquids other than water	 Do not allow children to play with the appliance
 Do not place the appliance on hot surfaces	 Do not use the water from the appliance to wash anything
 Do not use the device without water	 Do not immerse the device in water

 Attention	
 Disconnect the appliance from the mains in case of malfunctions	 The appliance should be used in a well-ventilated room
 The device is only suitable for domestic use	 Turn the mains switch to the OFF position when finished working
 Before use, make sure that the device is not damaged	 Pour the water in very carefully because due to the risk of burns
 Water may leak out of the steam gun on first use	 Do not replace or remove any accessories until the appliance has cooled down
 Do not wash windows if the air temperature is below 0°C	 Do not spray steam on the glass in one place for more than 2 seconds
 Before plugging in the appliance, make sure that the safety valve is tightly closed to prevent hot water leakage	 Turn off the appliance when you are not using it or when you are away from it for a while
 In case of any breakdown, please contact an authorized service center	 After the appliance has cooled down, open the safety valve

Symbol interpretation:



WARNING! Danger of burns!



CAUTION! Hot surface!

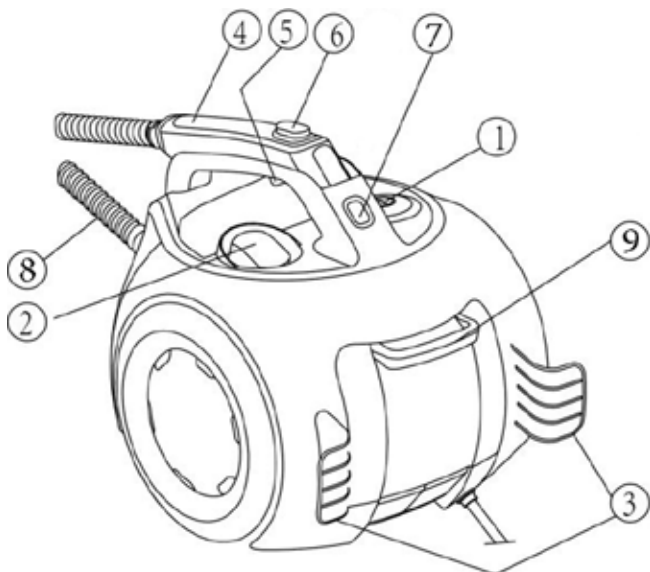
3. PURPOSE

The steam cleaner uses high-temperature steam to remove stubborn stains and dirt and is suitable for deep cleaning and disinfection of various surfaces.

4. SPECIFICATIONS

Name	Units	T-STCF82
Power supply parameters	V/Hz	220-240~/50
Rated power consumption	W	1800-2000
Maximum steam pressure	bar	5.0
Steam output	g/min	200
Heating time	min	6
Water tank capacity	l	1.6
Operating time	min	50
Electric cord length	m	5
Water resistance	-	IPX4
Protection class	-	Class I
Overall dimensions	mm	430x385x370
Nett weight	kg	6

5. DESCRIPTION



Nº	Name	Function
1	ON/OFF button	Turns the appliance on/off
2	Safety valve	Fills with water and releases excess pressure
3	Rear cord holder	Holds the cord when not in use
4	Carrying handle	Used to carry the appliance
5	Steam lock switch	Locks the steam button to ensure continuous steaming
6	Steam button	Releases steam when pressed
7	Nozzle lock	Secures the nozzle to the steam gun
8	Steam hose	Provides steam flow from the appliance
9	Accessory storage compartment	Used to store accessories

6. DELIVERY SET

Extension tube x 2	
Measuring cup x 1	
Funnel x 1	
Window squeegee x 1	
Microfiber floor cloth x 2	

Basic cleaning attachment x 1	
Garment steamer attachment x 1	
Microfiber for steaming clothes x 2	
Round brush with metal bristles x 1	
Round brush with long nylon bristles x 2	
Round brush with shirt nylon bristles x 3	
Nozzle attachment x 1	
Carpet cleaning attachment x 1	

- Operation manual - 1 pc.
- Warranty card - 1 pc.

7. OPERATION

Preparation:

- When using the cleaner for the first time, release steam for a few minutes - this will remove any contaminants and odors that may have been left behind during the manufacturing process.
- When the appliance is turned on for the first time and during operation, a small amount of water droplets may be released along with the steam. This is a peculiarity of operation and is not a defect.
- To avoid overloading the circuit, it is recommended that no other electrical appliances are plugged into the same outlet at the same time when using this cleaner.
- When opening the packaging of the cleaner, check that all attachments and accessories are present.

Assembling:

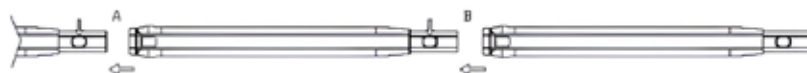


Do not place accessories against the appliance while steam is escaping!

1. Extension tube

Used as an adapter for cleaning windows, hard to reach places, or for steaming clothes:

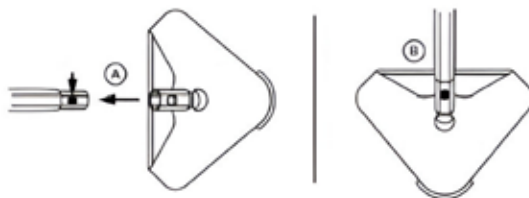
- Place one of the two extension tubes on the steam gun nozzle until it clicks, then place the second tube on the first until it clicks.



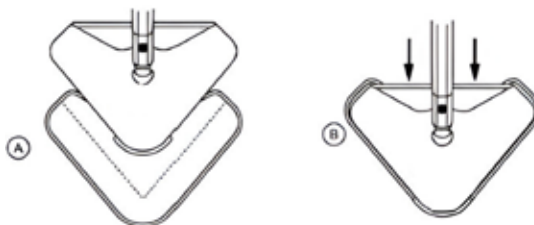
2. Attachment for basic cleaning

Used for mopping floors (with cloth nozzle) and carpet cleaning (with cloth nozzle + carpet nozzle):

- Slide the extension tube onto the steam gun nozzle until you hear a click, then slide the main cleaning attachment onto the extension tube until you hear a click.



- Place the microfiber cloth on a flat surface.
- Place the main cleaning attachment on top and press down – the cloth will be secured to the attachment.



Be careful when handling a recently used microfiber cloth - it may still be hot!

Microfiber cloth is ideal for use on the following surfaces:

- Hardwood
- Painted concrete
- Laminate
- Linoleum
- Ceramic
- Granite
- Marble
- Vinyl



Do not use on unsealed hardwood or unglazed ceramic surfaces. Surfaces that are not properly sealed may warp or crack when exposed to heat and moisture!



Use caution when steaming hardwood floors, as prolonged exposure to steam in one spot can cause damage and discolouration. To avoid this, move the nozzle over such surfaces constantly!



Steam may remove the shine from some waxed floors. Very rough textured floors may tear or damage the microfiber!

3. Carpet cleaning attachment

Used for gentle cleaning of carpets:

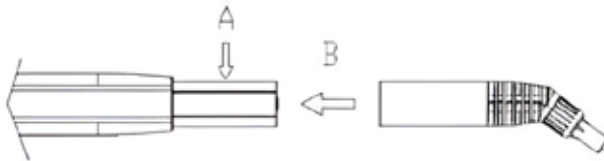
- Attach the microfiber cloth to the general cleaning attachment as described in point 2.
- Attach the carpet cleaning attachment.

4. Nozzle/Window Squeegee/Garment Steamer Nozzle

Used for deep cleaning of dirt and easy access to corners in hard-to-reach places, cleaning windows, mirrors, smooth-surfaced objects, for steaming clothes:

- Select one of the accessories listed and place it on the steam gun nozzle until it clicks into place.

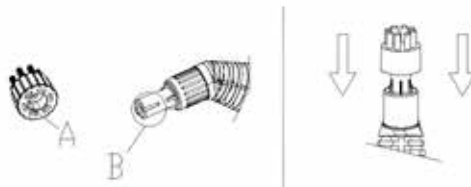
NOTE: The selected nozzle can be attached to the steam gun nozzle via an extension tube(s) in the manner described in point 2 to treat high or hard-to-reach places.



5. Round brush with metal bristles/long nylon bristles/short nylon bristles

Used to remove stains on more sensitive materials such as tiles, furniture, countertops, and to clean stubborn dirt on less sensitive materials such as radiators, etc.:

- Place the nozzle attachment onto the steam gun nozzle until it clicks into place. Select one of the accessories shown and push it firmly onto the nozzle attachment.



Water filling:

- Place the appliance horizontally on a flat, level and dry surface.
- Open the safety valve of the water inlet and pour in the required amount of water. Use the measuring cup supplied with the appliance to fill the water. Fill with water when the appliance is switched off and disconnected from the power supply. The maximum volume of water that can be added is 1.6 liters.
- Close the filling opening with the safety valve.



Breakdowns related to operation without adding water to the tank will not be covered by the warranty!

Operation:

1. Plug the power cord into a wall outlet.
2. Press the power switch - the flashing red light indicates preheating.
3. The water will heat for 3-11 minutes (depending on how much water is in the tank) and then be ready to steam (the blue light will come on).
4. Point the nozzle (and any attached accessories) at the surface you want to steam.
5. Press and hold the steam trigger for a continuous stream of steam.
6. Slide the steam lock switch forward to lock the steam trigger. This will allow a continuous stream of steam without having to hold the button down manually.
7. Hold the nozzle approximately 3-5 cm from the surface you want to steam for at least 5 seconds.
8. When mopping floors, it is recommended to vacuum them first.
9. After finishing work, press the power switch to turn off the device, then unplug the device from the socket.



Always ensure that the nozzle and any accessories are pointed in a safe direction (away from yourself, other people, pets and plants) before pressing the steam button!



Do not touch the device with wet hands!

8. CLEANING AND MAINTENANCE

- After use, unplug the appliance.
- Allow the appliance to cool down completely (at least 30 minutes for complete cooling).
- Press and hold the steam button to release any remaining steam pressure.
- Remove all attachments from the appliance.
- Open the safety valve and pour out the water.
- Use a dry cloth with a little water to wipe if there is dirt on the body.
- After cleaning, store the appliance in a dry place, out of reach of sunlight.



Do not allow water to come into contact with the housing of the device!



Do not place the device in a room with high humidity, as this may cause a short circuit!

9. TROUBLESHOOTING

Problem	Reason	Solution
The device does not heat up. The switch indicator does NOT light when the power is turned on	The device is not connected to the mains	Plug the power cord into an electrical outlet
	Household circuit breaker/ ground fault interrupter has tripped or fuse has blown	Reset the circuit breaker/ ground fault interrupter or replace the fuse. If assistance is needed, contact a licensed electrician
	The device is damaged or needs repair	Stop using immediately and unplug from the socket. Contact customer service for further assistance
	No water in the tank	Pour water into the tank
Steam output is weak or intermittent	Low water level in tank	Add water to the tank
Excessive amount of water in steam	Condensation in the hose	Point the nozzle at the sink, bathtub or ground and shake while pressing the steam button. Continue until excess water is released
	The tank is full	Drain some water from the tank. Always use the measuring cup provided to fill the tank with the correct amount of water
	The device has not reached full operating temperature	Wait 10 minutes until the steam is hot enough
The accessories are not firmly connected to the steam nozzle	Accessories are not installed correctly	Check that the accessories are installed correctly
Floor surfaces appear cloudy or streaky after steaming	Dirty microfiber cloth	Replace the cloth with a clean one
	Water is too hard	Switch to distilled or demineralized water

10. DISPOSAL, SERVICE LIFE, WARRANTY PERIOD



This symbol on the product, packaging and/or accompanying documentation means that used electrical and electronic products must not be disposed of with normal household waste.

They should be taken to a specialized collection point. For more information on existing waste collection systems, please contact your local authorities. Proper disposal will help to save valuable resources and prevent possible negative impacts on human health and the environment that may arise, and the environment that can result from improper waste management.

At the end of its service life, the appliance must be disposed of in accordance with the rules, regulations and methods applicable at the place of disposal. Detailed information on the disposal of the appliance can be obtained from the representative of the local authority by providing him with full information about the appliance. The manufacturer and its authorized person are not responsible for the Buyer's compliance with the legal requirements for disposal and the methods of disposal of the appliance chosen by the Buyer. The service life of the appliance is specified

in the warranty card. The warranty period for the device, warranty conditions and warranty period are specified in the warranty card. The warranty card is an integral part of the shipping documentation included in the delivery package of this appliance. If the warranty card is not included in the delivery set, please request it from the Seller. The warranty card provided by the Seller shall comply with the form specified by the Manufacturer. The Manufacturer and the authorized person of the Manufacturer declines any responsibility for possible damage directly or indirectly caused by this appliance to people, animals, property in case it occurred as a result of non-compliance with the rules and conditions of the appliance, installation of the device, intentional or negligent actions of the consumer and/or third parties, as well as in case of situations caused by natural and/or anthropogenic force majeure events.

Құрметті тұтынушы!

Осы Timberk бу тазалағышын сәтті таңдағаныңыз және сатып алғаныңыз үшін рахмет. Ол сізге ұзақ уақыт қызмет етеді.

1. МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ

Құрылғыны қолданар алдында пайдалану нұсқауларын мұқият оқып шығыңыз. Бұл пайдалану нұсқаулығында сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат, сондай-ақ құрылғыны дұрыс пайдалану және күту бойынша ұсыныстар бар. Пайдалану нұсқаулығын кепілдік талонымен, сату түбіртегімен және мүмкіндігінше картон қораппен және орау материалымен бірге сақтаңыз. Бұл пайдалану нұсқаулығы осы түрдегі құрылғының әртүрлі түрлерін сипаттайды. Сіз сатып алған құрылғы нұсқаулықта сипатталған құрылғыдан сәл өзгеше болуы мүмкін, бұл пайдалану және пайдалану әдістеріне әсер етпейді. Өндіруші өнімнің дизайнына оның қауіпсіздігіне, өнімділігіне және функционалдылығына түбегейлі әсер етпейтін қосымша ескертусіз аздаған өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Осы нұсқаулықтың мәтіні мен цифрлық белгілеулерінде баспа қателері болуы мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Осы нұсқаулықта қамтылған маңызды сақтық шаралары мен нұсқаулар орын алуы мүмкін барлық жағдайлар мен жағдайларды қамтымайды. Құрылғыға немесе оның зақымдалуына өндіруші жауапты болмайды жеке бөлшектерді тасымалдау кезінде, дұрыс орнатпау нәтижесінде, кернеудің ауытқуы нәтижесінде, сондай-ақ құрылғының кез келген бөлігі өзгертілген немесе өзгертілген болса.

ЕСКЕРТУ

Өнімде барлық қажетті техникалық деректер мен құрылғы туралы басқа пайдалы ақпаратты қамтитын жапсырма бар. Құралды тек осы нұсқаулықта сипатталғандай мақсаты бойынша пайдаланыңыз.

2. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Құрылғыны пайдалану кезінде зақым келтірмеу үшін қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз. Дұрыс емес өңдеу өнімнің істен шығуына, материалдық зақымға немесе пайдаланушыға зиян келтіруі мүмкін.

Құралды пайдаланған кезде келесі сақтық шараларын сақтаңыз:

1. Алғашқы қосу алдында өнімде көрсетілген техникалық сипаттамалардың электр желісінің параметрлеріне сәйкестігін тексеріңіз.
2. Тек тұрмыстық мақсаттарда пайдаланыңыз. Құрылғы өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған.
3. Құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдардың (соның ішінде балалар) пайдалануына арналмаған, егер олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану туралы нұсқау болмаса.
4. Балалардың құрылғымен ойнамауын қадағалау керек.
5. Қоректену сымы зақымдалған болса, қауіпті болдырмау үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету агенті немесе соған ұқсас біліктілігі бар адамдар ауыстыруы керек.
6. Қуат сымын өткір жиектер мен ыстық беттерден алыс ұстаңыз.
7. Құрылғыны жөндеуге немесе ешбір бөлікті өзіңіз ауыстыруға әрекеттенбеңіз.

Қандай да бір ақауларды тапсаңыз, жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

8. Егер өнім біраз уақыт 0°C төмен температурада болса, оны қоспас бұрын бөлме температурасында кемінде 2 сағат ұстау керек.
9. Ашық ауада немесе жоғары ылғалдылық жағдайында пайдаланбаңыз.
10. Сұйықтық немесе буды пештердің іші сияқты электрлік компоненттері бар жабдыққа бағыттауға болмайды.

Пайдаланушының денсаулығы мен мүлкіне зиян мен зиян келтірудің алдын алу шаралары:

 Тыйым салынды	
 Бір жерге 5 секундтан артық шашпаңыз	 Қуат сымының үстіне ауыр заттарды қоймаңыз немесе баспаңыз
 Жұмыс кезінде құрылғыны электр желісінен ажыратпаңыз	 Күйіп қалмас үшін саптамадан 20 см жақын қашықтықта бу ағынын өзіңізге бағыттамаңыз
 Құрылғыны пайдалану кезінде қауіпсіздік клапанын ашпаңыз	 Зақымдалған қуат сымын пайдаланбаңыз
 Құрылғыға судан басқа сұйықтықтарды құймаңыз	 Балаларға құрылғымен ойнауға рұқсат бермеңіз
 Құралды ыстық беттерге қоймаңыз	 Ештеңені жуу үшін құрылғыдағы суды пайдаланбаңыз
 Құрылғыны сусыз пайдаланбаңыз	 Құрылғыны суға батырмаңыз
 Назар аударыңыз	
 Құрылғы дұрыс жұмыс істемесе, оны электр желісінен ажыратыңыз	 Құрылғыны жақсы желдетілетін жерде пайдалану керек
 Құрылғы тек тұрмыста қолдануға жарамды	 Жұмысты тоқтатқан кезде қуат қосқышын OFF күйіне ауыстыруды ұмытпаңыз
 Қолданар алдында құрылғының зақымдалмағанына көз жеткізіңіз	 Суды өте мұқият құйыңыз
 Бірінші рет пайдаланған кезде бу пистолетінен су ағып кетуі мүмкін	 Құрал суығанша ешбір керек-жарақтарды ауыстырмаңыз немесе шешпеңіз

 Ауа температурасы 0°C төмен болса, терезелерді жууға болмайды	 Бір жерде 2 секундтан артық стақанға буды шашпаңыз
 Құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, ыстық су ағып кетпес үшін қауіпсіздік клапанының мықтап жабылғанына көз жеткізіңіз	 Құрылғыны пайдаланбаған кезде немесе одан біраз уақыт алыста болған кезде оны өшіріңіз
 Қандай да бір ақаулар туындаған жағдайда, сіз уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласуыңыз керек	 Құрылғы салқындағаннан кейін қауіпсіздік клапанын ашыңыз

Пиктограммаларды декодтау:



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Күйіп қалу қаупі бар!



Мұқият! Ыстық бет!

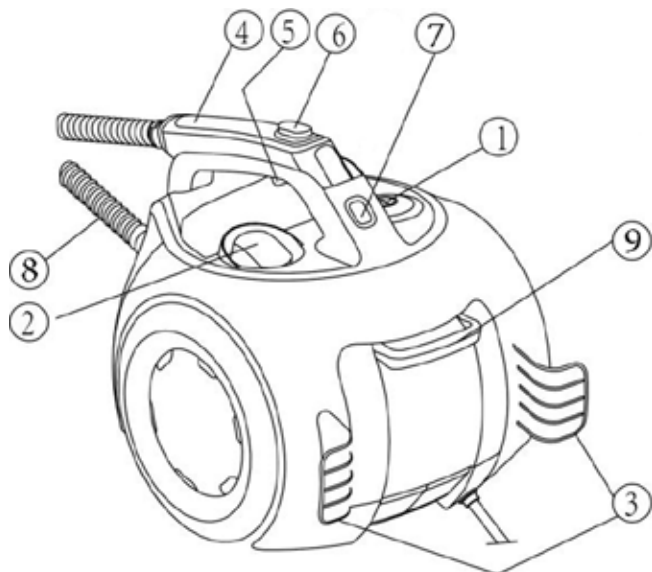
3. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ МАҚСАТЫ

Бу тазалағыш қатты дақтарды және кірді кетіру үшін жоғары температуралы буды пайдаланады және әртүрлі беттерді терең тазалау және дезинфекциялау үшін жарамды.

4. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАСЫ

Аты	Өлшем бірлігі	T-STCF82
Электрмен жабдықтау параметрлері	В/Гц	220-240~/50
Номиналды қуат тұтынуы	Вт	1800-2000
Будың максималды қысымы	Бар	5.0
Бу шығару	г/мин	200
Жылыту уақыты	мин	6
Су ыдысының сыйымдылығы	л	1.6
Жұмыс уақыты	мин	50
Қуат сымының ұзындығы	м	5
Судан қорғану дәрежесі	-	IPX4
Электрлік қорғаныс класы	-	Классы I
Құрылғының өлшемдері	мм	430x385x370
Таза салмақ	кг	6

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ



№	Аты	Функциясы
1	ON/OFF түймесі	Құрылғыны қосу/өшіру
2	Қауіпсіздік клапаны	Суды толтыру және артық қысымды босату
3	Задний держатель шнура	Артқы сым ұстағышы
4	Тасымалдау тұтқасы	Құрылғыны тасымалдау үшін қолданылады
5	Бу құлыптау қосқышы	Үздіксіз бумен пісіруді қамтамасыз ету үшін бу түймесін құлыптайды
6	Бу түймесі	Басқан кезде бу береді
7	Қосымшаларды бекітуге арналған қысқыш	Саптаманы бу пистолетіне бекітеді
8	Бу түтігі	Құрылғыдан бу ағынын қамтамасыз етеді
9	Керек-жарақтарды сақтауға арналған орын	Керек-жарақтарды сақтау үшін қолданылады

6. ЖЕТКІЗУ ЖИНАҒЫ

Ұзартқыш түтік x 2	
Су стакан x 1	
Шұңқыр x 1	
Терезе қырғыш x 1	
Микроталшықты еден шүберек x 2	
Негізгі тазалау қондырмасы x 1	
Киім бумен пісіргіш қондырма x 1	

Киімді бумен пісіруге арналған микрофибра x 2	
Металл қылшықтары бар дөңгелек щетка x 1	
Ұзын нейлон қылшықтары бар дөңгелек щетка x 2	
Қысқа нейлон қылшықтары бар дөңгелек щетка x 3	
Саңылау қондырмасы x 1	
Кілем тазалау қондырмасы x 1	

- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана.
- Кепілдік талоны - 1 дана.

7. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ЖҰМЫСЫ

Дайындық:

- Тазалағышты бірінші рет пайдаланған кезде, бұды бірнеше минутқа шығарыңыз - бұл өндіріс процесінде қалған кір мен иістерді кетіреді.
- Алғаш қосылғанда және жұмыс кезінде бумен бірге аздаған су тамшылары бөлінуі мүмкін. Бұл жұмыстың ерекшелігі және кемшілік емес.
- Тізбектің шамадан тыс жүктелуін болдырмау үшін осы тазалағышты пайдаланған кезде бір розеткаға басқа электр құрылғыларын бір уақытта қоспау ұсынылады.
- Тазалағыш қаптаманы ашқан кезде, барлық қондырмалар мен керек-жарақтардың бар екенін тексеріңіз.

Құрастыру:

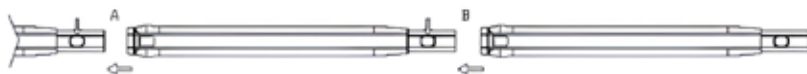


Бу шыққан кезде аксессуарларды құрылғыға сүйенбеңіз!

1. Ұзартқыш түтік

Терезелерді, қол жетпейтін жерлерді тазалауға немесе киімді бумен пісіруге арналған адаптер ретінде қолданылады:

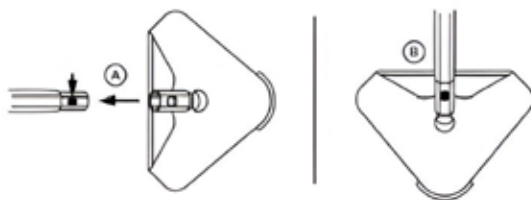
- Екі ұзартқыш түтіктің бірін бу пистолетінің саптамасына шертілгенше сырғытыңыз, содан кейін екінші түтікті шертілгенге дейін біріншісіне сырғытыңыз.



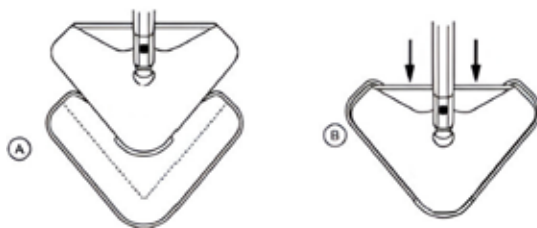
2. Негізгі тазалауға арналған саптама

Едендерді тазалау (шүберекпен) және Кілемдерді тазалау үшін қолданылады (шүберекпен + кілем тазалағышпен):

- Ұзартқыш түтікті бу пистолетінің саптамасына басқанша сырғытыңыз, содан кейін ұзартқыш түтікке негізгі тазалау саптамасын басқанша сырғытыңыз.



- Микрофибра матаны тегіс жерге қойыңыз.
- Негізгі тазалауға арналған саптаманы үстіне қойып, басыңыз-мата саптамаға бекітіледі.



Жақында қолданылған микрофибра матамен жұмыс жасағанда абай болыңыз-ол әлі де ыстық болуы мүмкін!

Микрофибра мата келесі беттерде қолдануға өте ыңғайлы:

- Қатты ағаш
- Боялған бетон
- Ламинат
- Лиолеум
- Керамика
- Гранит
- Мәрмәр
- Винил



Тығыздалмаған қатты ағаш беттерге немесе жылтыратылмаған керамика! Дұрыс жабылмаған беттер жылу мен ылғалдың әсерінен деформациялануы

немесе зақымдалуы мүмкін!



Қатты ағаш едендерді бумен өңдеу кезінде абай болыңыз, өйткені будың бір жерге ұзақ уақыт әсер етуі зақымдануға және түсінің өзгеруіне әкелуі мүмкін. Бұған жол бермеу үшін саптаманы үнемі осындай беттерге жылжытыңыз!



Бу балауызбен өңделген кейбір едендерден жылтырды кетіре алады. өте өрескел құрылымы бар едендер микроталшықты жырытып немесе зақымдауы мүмкін!

3. Кілем тазалауға арналған саптама

Кілемдерді нәзік тазалау үшін қолданылады:

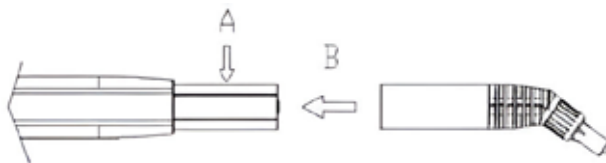
- Микрофибра матаны негізгі тазалау қондырмасына 2-тармақта сипатталған әдіспен сырғытыңыз.
- Кілем тазалағыш саптаманы киіңіз.

4. Саптама / терезе қырғыш/киімді бумен пісіруге арналған саптама

Ластануды терең тазарту және қол жетімділігі қиын бұрыштарға оңай қол жеткізу үшін қолданылады тазалау, терезелерді, айналарды, беті тегіс объектілерді тазалау, киімді бумен пісіру үшін:

- Көрсетілген аксессуарлардың бірін таңдап,бу пистолетінің саптамасына сырғытыңыз.

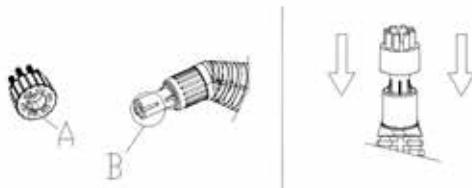
ЕСКЕРТУ: Таңдалған саптаманы бу пистолетінің саптамасына ұзартқыш түтік (немесе түтік) арқылы 2-тармақта сипатталған тәсілмен жоғары немесе жету қиын жерлерді өңдеу үшін қосуға болады.



5. Металл қадалары/ұзын Нейлон қадалары/қысқа Нейлон қадалары бар дөңгелек щетка

Плиткалар, жиһаздар, үстелдің үстіңгі қабаттары сияқты сезімтал материалдардағы дақтарды кетіру үшін, сондай-ақ радиаторлар сияқты сезімтал емес материалдардағы кірленген кірді тазарту үшін қолданылады:

- Саптаманы бу пистолетінің саптамасына басылғанша сырғытыңыз. Көрсетілген аксессуарлардың бірін таңдап, саптаманың үстінен мықтап сырғытыңыз.



Су шығанағы:

- Құрылғыны тегіс, тегіс және құрғақ бетке көлденеңінен орнатыңыз.
- Су құятын тесіктің қауіпсіздік клапанын ашып, қажетті мөлшерде су құйыңыз. Су құю үшін жеткізілімге кіретін өлшеуіш шыныаяқты пайдалану керек. Құрылғы сөніп, электр желісінен ажыратылған кезде су құю керек. Су қосудың ең үлкен көлемі-1.6л.
- Құю саңылауын қауіпсіздік клапанымен жабыңыз.



Резервуарға су қоспай жұмыс істеуге байланысты бұзылулар кепілдік жағдайлары болмайды!

Жұмыс:

1. Қуат сымын электр розеткасына қосыңыз.
2. Қуат қосқышын басыңыз-жыпылықтайтын қызыл шам алдын ала қыздыруды көрсетеді.
3. Су 3-11 минут ішінде қызады (резервуардағы судың мөлшеріне байланысты), содан кейін буға дайын болады (көк шам жанады).
4. Саптаманы (және кез келген қосылған керек-жарақтарды) бумен өңдегіңіз келетін бетке бағыттаңыз.
5. Үздіксіз бу ағыны үшін бу беру түймесін басып тұрыңыз.
6. Бу түймесін құлыптау үшін бу құлыптау қосқышын алға қарай сырғытыңыз. Бұл түймені қолмен ұстамай-ақ үздіксіз бу ағынын қамтамасыз етеді.
7. Саптаманы өңделетін бетінен шамамен 3-5 см қашықтықта кем дегенде 5 секунд ұстаңыз.
8. Едендерді жуу кезінде оларды алдын-ала вакуумдау ұсынылады.
9. Жұмыс аяқталғаннан кейін құрылғыны өшіру үшін желі қосқышын басыңыз, содан кейін құрылғыны розеткадан ажыратыңыз.



Бу беру түймесін баспас бұрын әрқашан саптаманың және кез келген керек-жарақтардың қауіпсіз бағытта (өзіңізден, басқа адамдардан, үй жануарларынан және өсімдіктерден) бағытталғанын тексеріңіз!



Құрылғыға дымқыл қолмен тигізбеңіз!

8. ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМ

- Қолданғаннан кейін құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны толығымен суытыңыз (толық салқындату үшін кем дегенде 30 минут).
- Қалған бу қысымын қалпына келтіру үшін бу беру түймесін басып тұрыңыз.
- Құрылғыдан барлық саптамаларды алыңыз.
- Қауіпсіздік клапанын ашып, суды төгіп тастаңыз.
- Корпуста кір болған кезде сұрту үшін аздап су қосылған құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.
- Тазалағаннан кейін құрылғыны күн сәулесі түспейтін құрғақ жерде сақтаңыз.



Судың құрылғы корпусына тиюіне жол бермеңіз!



Құрылғыны ылғалдылығы жоғары бөлмеге қоймаңыз, бұл қысқа тұйықталуға әкелуі мүмкін!

9. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Мәселе	Себебі	Шешім
Құрылғы қызбайды. Қуат қосылған кезде қосқыш шамы жанбайды	Құрылғы желіге қосылмаған	Қуат сымын электр розеткасына қосыңыз
	Тұрмыстық ажыратқыш / жерге тұйықталу сөндіргіші іске қосылды немесе сақтандырғыш жанып кетті	Ажыратқышты / тұйықталуды жерге қалпына келтіріңіз немесе сақтандырғышты ауыстырыңыз. Көмек қажет болса, лицензиясы бар электрикке хабарласыңыз
	Тұрмыстық ажыратқыш / жерге тұйықталу сөндіргіші іске қосылды немесе сақтандырғыш жанып кетті	Пайдалануды дереу тоқтатыңыз және штепсельді розеткадан алыңыз. Қосымша көмек алу үшін тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарласыңыз
	Резервуарда су жоқ	Резервуарға су құйыңыз
Будың шығуы әлсіз немесе үзік үзік	Резервуардағы судың төмен деңгейі	Резервуарға су қосыңыз
Будағы судың шамадан тыс мөлшері	Шлангта конденсация бар	Саптаманы раковинаға, ваннаға немесе жерге бағыттап, бу беру түймесін басу арқылы шайқаңыз. Артық су шыққанша жалғастырыңыз
	Резервуар толып кетті	Резервуардағы суды төгіп тастаңыз. Резервуарды қажетті мөлшерде сумен толтыру үшін әрқашан берілген өлшеуіш шыныаяқты пайдаланыңыз
	Құрылғы толық жұмыс температурасына дейін қызған жоқ	Бу жеткілікті қызғанша 10 минут күтіңіз
Керек жарақтар бу саптамасына мықтап қосылмаған	Аксессуарлар дұрыс орнатылмаған	Аксессуарлардың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз
Бумен пісіргеннен кейін еден беттері бұлтты немесе дақтармен көрінеді	Лас мата-микрофибра	Матаны таза матамен ауыстырыңыз
	Тым қатты су	Тазартылған немесе минералсыздандырылған суға ауысыңыз

10. ЖОҚ ЖАСАУ, ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ МЕРЗІМІ, КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ

 Өнімдегі, қаптамадағы және/немесе ілеспе құжаттамадағы бұл таңба пайдаланылған электр және электрондық өнімдерді кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайтынын білдіреді. Оларды мамандандырылған қабылдау пункттеріне  тапсыру керек. Қолданыстағы қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша ақпарат алу үшін жергілікті билік органдарына хабарласыңыз. Тиісті түрде кәдеге жарату құнды ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс пайдаланбау нәтижесінде туындауы мүмкін адам денсаулығы мен қоршаған ортаға ықтимал теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

Құрылғының қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны кәдеге жарату орнында қолданыстағы нормаларға, ережелерге және әдістерге сәйкес жою керек. Құрылғыны жою жолы туралы ақпаратты жергілікті билік өкілінен құрылғы туралы толық ақпарат беру арқылы алуға болады.

Өндіруші және оның уәкілетті өкілі Сатып алушының кәдеге жарату туралы заңнама талаптарын және Сатып алушы таңдаған құрылғыны кәдеге жарату әдістерін сақтауы үшін жауапкершілікте болмайды. Құрылғының қызмет ету мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Құрылғының кепілдік мерзімі, кепілдік шарттары және кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Кепілдік талон жеткізілім құжаттамасының ажырамас бөлігі болып табылады осы құрылғының жеткізу жинағына кіреді. Жеткізу пакетінде кепілдік картасы болмаса, оны Сатушыдан сұраңыз. Сатушы ұсынған кепілдік талоны Өндіруші белгілеген нысанға сәйкес болуы керек. Өндіруші және Өндірушінің уәкілетті өкілі, егер бұл құрылғыны пайдалану ережелері мен шарттарын сақтамау, құрылғыны орнату, тұтынушының және/немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері нәтижесінде, сондай-ақ күш және/немесе табиғи жағдайлардың әсерінен болса, адамдарға, жануарларға, мүлікке осы құрылғының тікелей немесе жанама түрде келтірген кез келген ықтимал зияны үшін жауапкершіліктен бас тартады.

ПОДАРОК за ОТЗЫВ

ПРИБРЕЛ НАШ ТОВАР?

- 1 Напиши отзыв на приобретенный товар timberk на сайте магазина, где этот товар приобретался*
- 2 Заполни простую анкету на сайте <https://www.timberk.ru/promo/otzyv/>
- 3 Получи гарантированный подарок: «Кешбэк деньгами»**

* Если на сайте, где куплен товар оставить отзыв невозможно, оставь отзыв на сайтах:

<https://otzovik.com> или <https://irecommend.ru>

** Кешбэк - возврат части стоимости товара, оплаченной покупателем, в соответствии с условиями Акции. Количество подарков ограничено. Акция проводится на территории Российской Федерации. Подробная информация об организаторе Акции, о правилах ее проведения, сроках, месте и порядке их получения размещена на сайте:

<https://www.timberk.ru/promo/otzyv/>



ПИШИ ОТЗЫВ
И ПОЛУЧАЙ ПОДАРОК
«КЕШБЭК ДЕНЬГАМИ»!